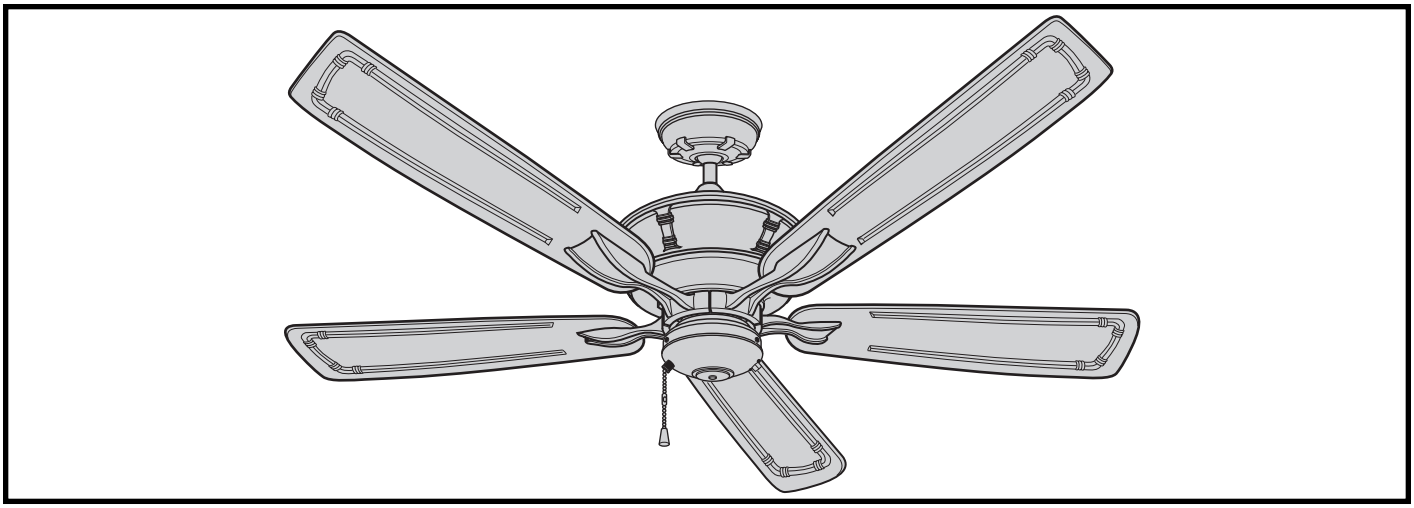
LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

EMERSON™



WELLAND™

Mode d'emploi du ventilateur de plafond pour environnement humide de 54 po

Numéros des modèles

CF610VNB00 - Bronze vénitien

CF610VS00 - Acier classique

Poids net : 24,9 lbs

WET LOCATION

Questions, problèmes, pièces manquantes :
Avant de retourner un produit au magasin, veuillez téléphoner au Emerson Electric Customer Service
De 8h00 à 18h00, Heure de l'Est, du lundi au vendredi

1-800-654-3545

• Español - página 25

www.emersonfans.com

Pièce N° F40BP74950000
Révision : 150216

Formulaire N° BP7495
Modèle E.T.L. N°: CF610

Table des matières

Section	Page
Consignes de sécurité	.50
1. Instructions pour le déballage	.51-52
2. Alimentation électrique	.52
3. Assemblage du ventilateur de plafond	.53-57
4. Comment suspendre votre ventilateur de plafond	.60-61
5. Comment effectuer le câblage pour raccorder votre ventilateur de plafond	.62-64
6. Utilisation de votre ventilateur de plafond	.65
7. Maintenance	.66
8. Accessoires	.66
9. Identification des causes des problèmes	.67
10. Pièces de rechange	.68-69
Garantie limitée relative aux ventilateurs de plafond	.71
Español	.25

LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

Consignes de sécurité

⚠ AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES, RESPECTEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

a. N'utilisez cet appareil que d'une manière prévue par le fabricant. Contactez le fabricant en cas de questions.

b. Avant de nettoyer cet appareil ou d'effectuer une quelconque opération d'entretien, coupez l'alimentation électrique au niveau du panneau de service et verrouillez les moyens de déconnexion du panneau de service de façon à empêcher toute remise sous tension accidentelle. Lorsque les moyens de déconnexion du service ne peuvent pas être verrouillés, placez solidement un signe d'avertissement comme une étiquette sur le panneau de service.

1. **Lisez attentivement votre mode d'emploi et conservez-le pour référence future.**
2. **Prenez les précautions nécessaires pour vous protéger du ventilateur et des pales lorsque vous effectuez du nettoyage ou de la peinture, ou lorsque vous travaillez à proximité. Mettez toujours le ventilateur de plafond hors tension avant d'effectuer une quelconque opération d'entretien ou de maintenance.**
3. **N'insérez rien entre les pales du ventilateur pendant qu'elles sont en train de tourner.**
4. **Ne mettez pas le ventilateur en marche arrière avant que les pales du ventilateur ne se soient complètement arrêtées.**

Consignes de sécurité supplémentaires pour l'installation

1. **Pour éviter tout risque de choc, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage, et ne mettez pas le ventilateur en marche sans avoir installé les pales.**
2. **Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité « ANSI/NFPA 70-2014 » et des codes d'électricité locaux. Référez-vous au Code national d'électricité s'il n'existe pas de codes locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique. L'installation doit être effectuée ou approuvée par un électricien agréé.**
3. **Le boîtier de prises de courant et la solive doivent être installés de façon sécurisée et être capables de supporter sans problème au moins 50 livres (22,7 kg). Utilisez seulement des boîtiers de prises de courant homologués U.L. comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg (50 lbs) ou moins). Utilisez les vis de montage fournies avec le boîtier de prises de courant. La plupart des boîtiers de prise de courant utilisés communément pour le support de luminaires ne sont pas acceptables pour le support de ventilateur, et ils devront peut-être être remplacés. Consultez un électricien agréé en cas de doute.**
4. **La tige de suspension descendante fournie avec le ventilateur a une longueur appropriée en fonction de la distance minimum recommandée du plancher à la pale du ventilateur pour un plafond de 8 pi.**
5. **Le ventilateur doit être monté de façon que les pales du ventilateur soient au moins à 7 pi du plancher pour éviter tout risque de contact accidentel avec les pales.**
6. **Suivez les instructions recommandées pour la méthode appropriée de câblage de votre ventilateur de plafond. Si vous ne savez pas comment effectuer un câblage électrique, demandez à un électricien agréé de réaliser l'installation du ventilateur.**

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de choc électrique, il faut installer ce ventilateur avec un interrupteur/une commande murale ayant des propriétés isolantes.

AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, n'utilisez pas de commande d'Emerson ou de toute autre marque qui n'a pas été approuvée spécifiquement pour ce ventilateur.

AVERTISSEMENT : Ce produit est conçu pour n'être utilisé qu'avec les pièces fournies avec ce produit et/ou les accessoires conçus spécifiquement pour emploi avec celui-ci par Emerson Electric Co. Toute substitution de pièces ou d'accessoires non conçus pour emploi avec ce produit par Emerson risquerait d'entraîner des blessures ou des dommages aux biens.

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, ne tordez pas la bride de fixation des pales lorsque vous installez les brides ou lorsque vous les équilibrez, ou lorsque vous nettoyez le ventilateur. N'insérez pas de corps étrangers entre des pales de ventilateur en rotation.

REMARQUE : Toutes les vis de pression doivent être inspectées et resserrées lorsque cela est nécessaire avant l'installation

CODE DE DATE : _____

Le code de date de ce ventilateur est placé sur la boîte, estampé à l'encre sur une étiquette blanche. Il faut enregistrer ces informations et les conserver en lieu sûr pour une utilisation future.

1. Instructions pour le déballage

⚠ AVERTISSEMENT

Il ne faut pas installer le ventilateur si une pièce quelconque est endommagée ou manquante.

+1-800-654-3545

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit est conçu pour n'être utilisé qu'avec les pièces fournies avec celui-ci et/ou les accessoires conçus spécifiquement pour emploi avec ce produit par Emerson Electric Co. Toute substitution de pièces ou d'accessoires non conçus pour emploi avec ce produit par Emerson risquerait d'entraîner des blessures ou des dommages aux biens.

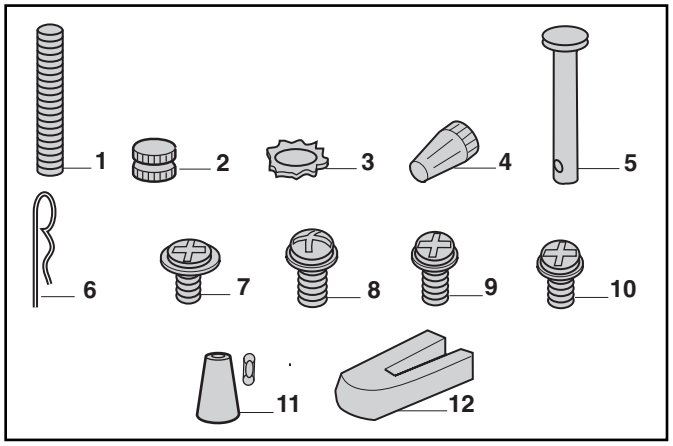
1.1

Vérifiez que vous avez bien reçu toutes les pièces suivantes :

REMARQUE : En cas de doute relatif à une description de pièce, référez-vous à la vue éclatée.

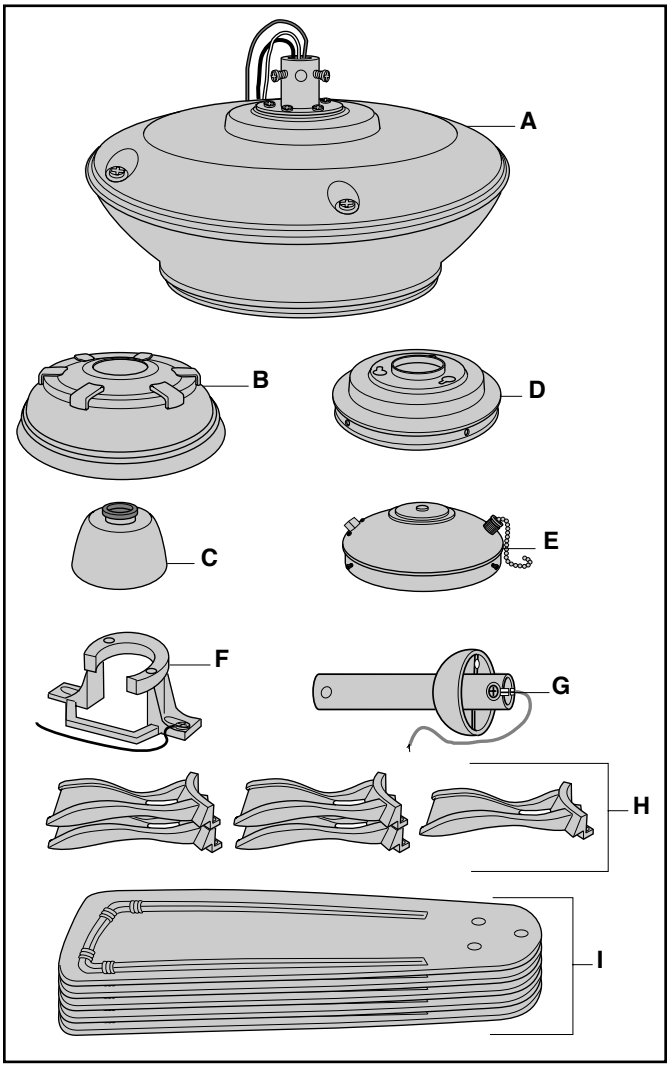
PETIT MATÉRIEL DE FIXATION

Pièce	Description	Quantité
1	Goujons filetés N° 8-32 x 1-1/4 po	2
2	Boutons moletés N° 8-32	2
3	Rondelles de blocage, dents externes N° 8	2
4	Capuchons de connexion de fils	3
5	Axe à épaulement	1
6	Pince de retenue	1
7	Vis à tête ronde 1/4-20 x 1/2 po avec rondelles de blocage	11
8	Vis à tête à embase N° 10-32 x 5/16 po	16
9	Vis à tête plate N° 8-32 x 5/16 po (pièce de rechange)	1
10	Vis à tête ronde N° 8-32 x 5/16 po (pièce de rechange)	1
11	Pendant à bille en bois et accouplement	1
12	Dispositif d'équilibrage des pales	1



CONTENU DU PAQUET

Pièce	Description	Quantité
A	Ensemble de moteur de ventilateur	1
B	Monture de plafond	1
C	Cache de coupleur du moteur	1
D	Adaptateur du boîtier de l'interrupteur	1
E	Ensemble de boîtier de l'interrupteur	1
F	Support de suspension	1
G	Ensemble de tige de suspension descendante de 4,5 po avec rotule	1
H	Brides de fixation des pales du ventilateur	5
I	Pales du ventilateur	5



REMARQUE : Placez les pièces contenues dans les sacs de pièces détachées dans un petit récipient pour ne pas risquer de les perdre. Si de quelconques pièces sont manquantes, téléphonez au +1-800-654-3545 pour obtenir des pièces de rechange avant de continuer.

1. Instructions pour le déballage (suite)

CE VENTILATEUR EST APPROPRIÉ POUR LES EMPLACEMENTS HUMIDES TELS QUE LES PORCHES, PATIOS ET TERRASSES.
NE L'UTILISEZ QU'AVEC DES SYSTÈMES D'ÉCLAIRAGE INDIQUÉS COMME ÉTANT APPROPRIÉS POUR UN EMPLOI DANS DES ENDROITS HUMIDES.

Ce mode d'emploi est conçu pour vous permettre d'assembler, d'installer, d'utiliser et d'entretenir votre ventilateur de plafond aussi facilement que possible

Outils nécessaires pour le montage

Un tournevis à pointe cruciforme
Un tournevis standard
Un escabeau
Un outil à dénuder les fil

Matériaux

Le boîtier de prises de courant et les connecteurs du boîtier doivent être du type requis par le code local. Au minimum, le fil doit comporter trois conducteurs (2 conducteurs avec mise à la terre) de la taille suivante :

Longueur de fil installé	Diamètre des fils (A.W.G.)
Jusqu'à 50 pi	14
50-100 pi	12

⚠ AVERTISSEMENT

Avant d'assembler votre ventilateur de plafond, référez-vous à la rubrique consacrée à la méthode appropriée de câblage de votre ventilateur (page 62). Si vous pensez que vous n'avez pas d'expérience ou de connaissances suffisantes en matière de câblage, demandez à un électricien agréé de réaliser l'installation de votre ventilateur.

2. Alimentation électrique

Votre nouveau ventilateur de plafond nécessitera une ligne d'alimentation électrique mise à la terre de 120 volts c.a., 60 Hz, dans un circuit de 15 A.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, montez le ventilateur sur le boîtier de prises de courant comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg (50 lbs) ou moins) et utilisez les vis fournies avec le boîtier de prises de courant. La plupart des boîtiers de prise de courant utilisés communément pour le support de luminaires ne sont pas acceptables pour le support de ventilateur, et ils devront peut-être être remplacés. Consultez un électricien agréé en cas de doute.

⚠ AVERTISSEMENT

Éteindre l'interrupteur mural ne suffit pas. Pour éviter tout choc électrique éventuel, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage. Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité et des codes d'électricité locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique.

Le boîtier de prises de courant doit être ancré solidement et être capable de supporter une charge d'au moins 50 livres.

Si votre ventilateur doit remplacer un luminaire pour plafond existant, coupez l'alimentation électrique du coffret à fusibles principal et retirez le luminaire existant.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout incendie ou choc, suivez toutes les instructions de câblage attentivement.
Toute opération électrique non expliquée dans ces instructions doit être effectuée ou approuvée par un électricien agréé.

Veuillez contacter le support technique d'Emerson au 1-800-654-3545 si vous avez des questions concernant l'installation et le fonctionnement de ce ventilateur de plafond.

3. Assemblage du ventilateur de plafond

3.1

Coupez l'alimentation électrique du circuit de dérivation au niveau du disjoncteur ou du boîtier de fusibles avant de tenter d'installer la plaque de montage du ventilateur de plafond sur le boîtier de prises de courant.

⚠ AVERTISSEMENT

Éteindre l'interrupteur mural ne suffit pas. Pour éviter tout choc électrique éventuel, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage. Tout le câblage doit être conforme aux dispositions du Code national d'électricité et des codes d'électricité locaux. Le ventilateur de plafond doit être mis à la terre à titre de précaution pour assurer la protection contre les risques de choc électrique.

3.2

Retirez l'ensemble de ventilateur du sac de protection en plastique. Placez l'ensemble de ventilateur dans le bloc de mousse du bas, de façon à ce que le moteur de l'ensemble de ventilateur soit orienté vers le haut (Figure 1).

Le bloc de mousse du bas sert à y placer temporairement le ventilateur pendant les premières étapes du montage.

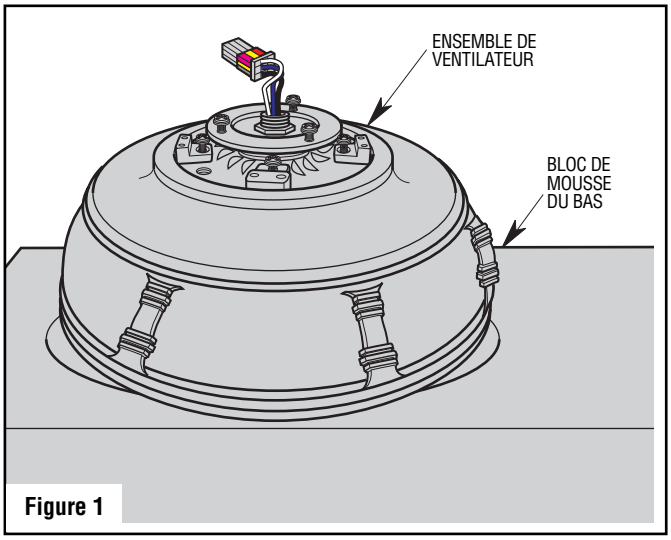


Figure 1

3.3

Retirez les cales temporaires installées pour le transport et les vis de fixation de ces cales du moteur avant de commencer à installer les ensembles de pales (Figure 2).

Jetez les cales temporaires et les vis de fixation des cales.

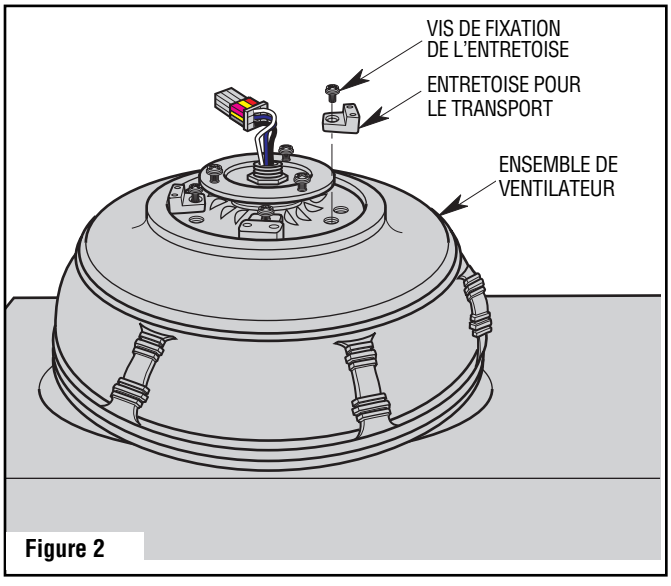


Figure 2

3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

3.4

Montez une bride de fixation de pale sur une pale du ventilateur en utilisant trois vis à tête à embase N° 10-32 x 5/16 po (fournies) (Figure 3).

Répétez cette procédure pour les quatre autres pales du ventilateur et brides de fixation de ces pales.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de blessure, ne tordez pas la bride de fixation des pales lorsque vous installez les brides ou lorsque vous les équilibrez, ou lorsque vous nettoyez le ventilateur. N'insérez pas de corps étrangers entre des pales de ventilateur en rotation.

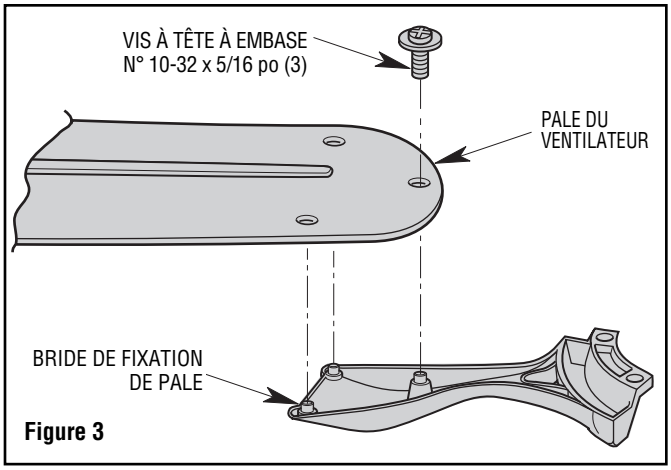


Figure 3

3.5

Attachez un ensemble de pale sur le moyeu du moteur en utilisant deux vis à tête ronde 1/4-20 x 1/2 po avec des rondelles de blocage dans la bride de fixation. Faites en sorte que les vis ne soient PAS serrées (Figure 4).

Répétez cette procédure pour les quatre autres ensembles de pales.

REMARQUE : Les brides de fixation des pales disposent d'un mécanisme de verrouillage qui doit être totalement enclenché avant que les vis ne soient serrées. Vérifiez que toutes les brides de fixation sont engagées correctement, puis serrez les vis des brides de fixation. Si l'une des brides de fixation ne repose pas bien à sa place sur le moyeu du moteur, desserrez les vis de la bride de fixation adjacente, réengagez les brides de fixation puis assurez-vous qu'elles reposent bien à leur place, et serrez alors à nouveau les vis.

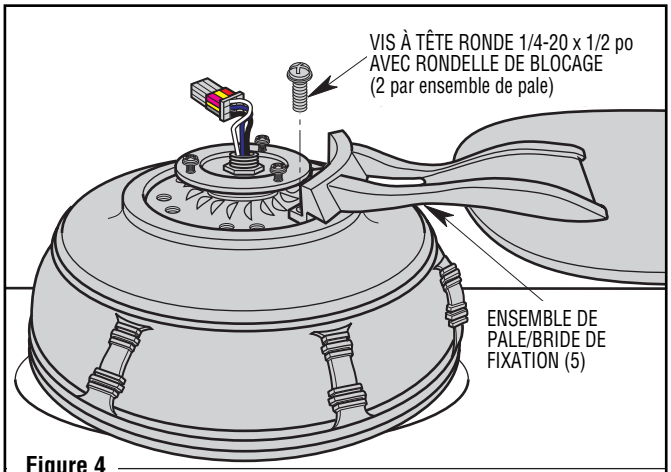


Figure 4

3.6

Retirez l'une des trois vis à tête ronde N° 8-32 x 5/16 po de l'ensemble de moteur du ventilateur (Figure 5). Conservez la vis en vue de réinstallation future.

Desserrez les deux autres vis de plusieurs tours.

Faites passer les conducteurs noir, bleu et blanc de l'ensemble de moteur du ventilateur à travers l'orifice central de l'adaptateur du boîtier de l'interrupteur.

Positionnez l'adaptateur du boîtier de l'interrupteur sur l'ensemble de moteur et alignez les orifices de l'adaptateur du boîtier de l'interrupteur sur les vis de l'adaptateur.

REMARQUE : Ne pincez pas les fils entre l'ensemble de boîtier de l'interrupteur et l'adaptateur du boîtier de l'interrupteur.

Vous trouverez une vis à tête ronde N° 8-32 x 5/16 po de rechange dans le sac de pièces si nécessaire.

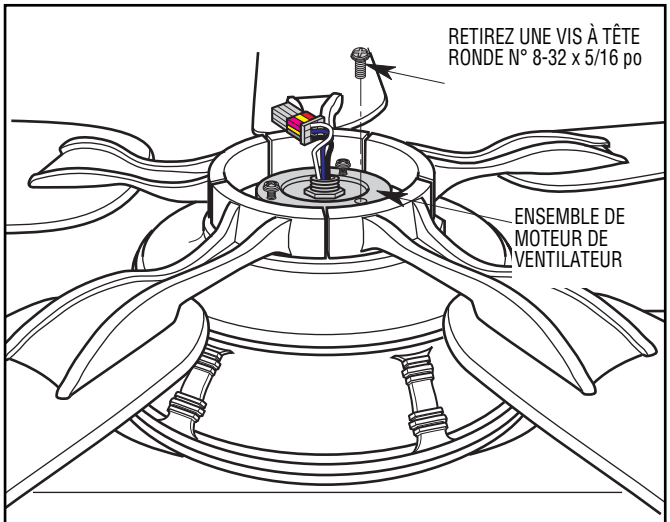


Figure 5

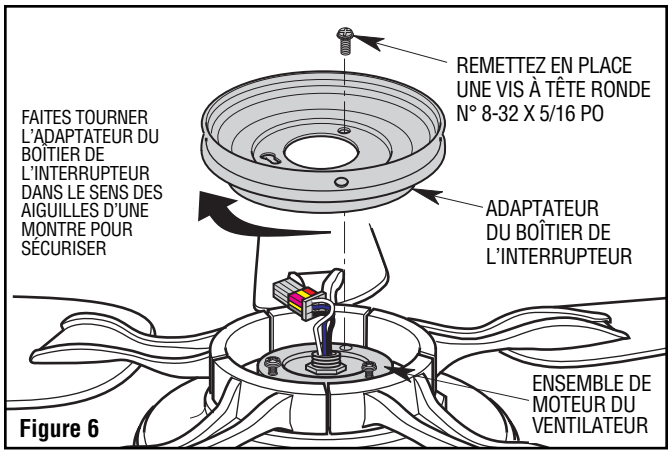
3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

3.7

Faites tourner l'adaptateur du boîtier de l'interrupteur sur l'ensemble de moteur du ventilateur en engageant les fentes de l'adaptateur du boîtier de l'interrupteur en forme de trou de serrure avec les têtes des vis desserrées sur l'ensemble de moteur du ventilateur (Figure 6).

Avec l'adaptateur du boîtier de l'interrupteur verrouillé en place, serrez les deux vis ayant été desserrées auparavant.

Réinstallez la vis à tête ronde N° 8-32 x 5/16 po (qui avait été retirée auparavant lors de l'étape 3.6) pour sécuriser l'adaptateur du boîtier de l'interrupteur (Figure 6).


REMETTEZ EN PLACE UNE VIS À TÊTE RONDE N° 8-32 X 5/16 PO
FAITES TOURNER L'ADAPTATEUR DU BOÎTIER DE L'INTERRUPTEUR DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE POUR SÉCURISER
ADAPTATEUR DU BOÎTIER DE L'INTERRUPTEUR
ENSEMBLE DE MOTEUR DU VENTILATEUR
Figure 6

3.8

Retirez les trois vis à tête plate N° 8-32 x 5/16 po (Figure 7) de l'ensemble de boîtier de l'interrupteur.

Conservez les vis en vue d'utilisation ultérieure lors de l'étape 3.10.

Vous trouverez une vis à tête plate N° 8-32 x 5/16 po de rechange dans le sac de pièces si nécessaire.

REMARQUE : Si vous utilisez un luminaire Emerson avec votre ventilateur, retirez la fiche vissable du dessous du cache du boîtier de l'interrupteur et installez le luminaire conformément au mode d'emploi du luminaire. Effectuez le raccordement des fils électriques du luminaire avec les conducteurs bleu et blanc identifiés par les mots « For Light » (pour l'éclairage) dans l'ensemble de boîtier de l'interrupteur. Suivez les instructions de câblage et d'installation du luminaire. Puis réinstallez le boîtier de l'interrupteur comme indiqué ci-dessus.

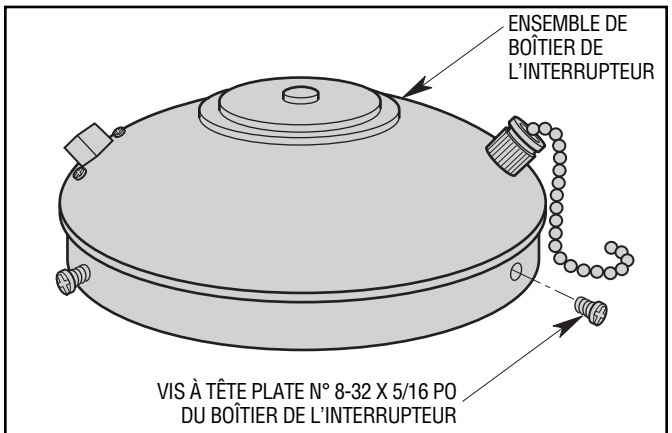
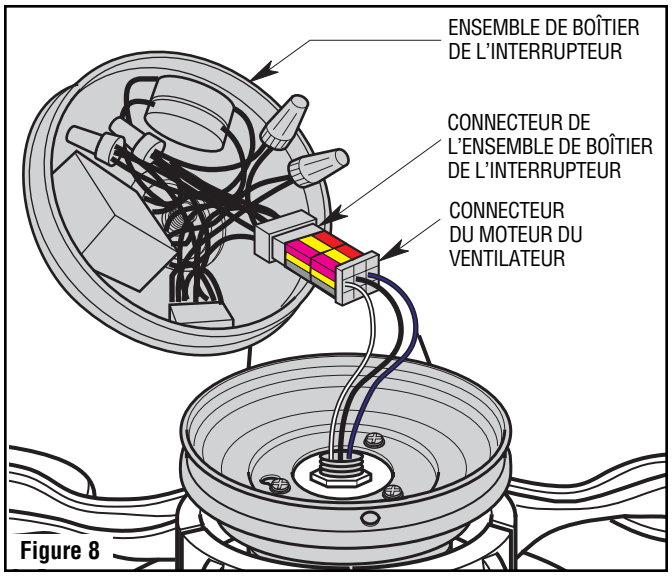


Figure 7

3.9

Engagez le connecteur de l'ensemble de boîtier de l'interrupteur avec le connecteur du moteur (Figure 8).

Les deux connecteurs sont identifiés par des couleurs et doivent être mis en correspondance de façon appropriée (de couleur à couleur) avant de pouvoir être engagés. Assurez-vous que le verrou du connecteur se ferme complètement.


ENSEMBLE DE BOÎTIER DE L'INTERRUPTEUR
CONNECTEUR DE L'ENSEMBLE DE BOÎTIER DE L'INTERRUPTEUR
CONNECTEUR DU MOTEUR DU VENTILATEUR
Figure 8

3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

3.10

Positionnez l'ensemble de boîtier de l'interrupteur sur l'adaptateur du boîtier de l'interrupteur et alignez les orifices dans l'ensemble de boîtier de l'interrupteur sur ceux de l'adaptateur.

Sécurisez l'ensemble de boîtier de l'interrupteur en réinstallant les trois vis à tête plate N° 8-32 x 5/16 po (qui avaient été retirées auparavant lors de l'étape 3.8) (Figure 9).

REMARQUE : Ne pincez pas les fils entre l'ensemble de boîtier de l'interrupteur et l'adaptateur du boîtier de l'interrupteur.

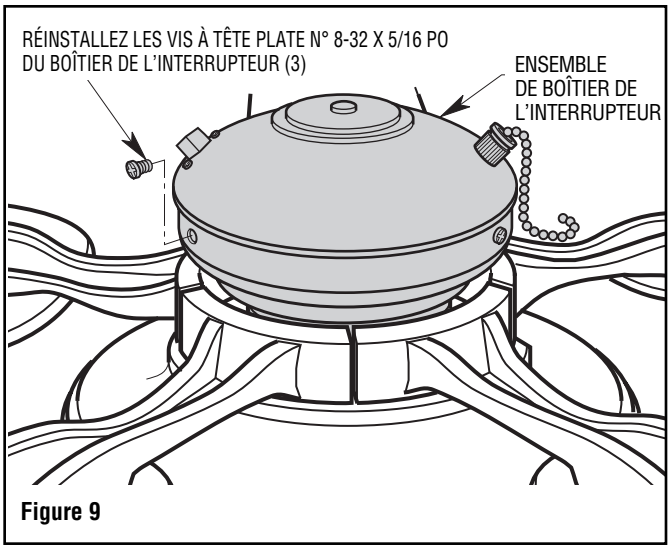


Figure 9

3.11

Retournez le ventilateur partiellement assemblé sens dessus dessous en prenant les précautions nécessaires et placez-le dans le carton avec de la mousse de polystyrène dans le cadre de la préparation pour l'installation finale.

Retirez la rotule de la tige de suspension en desserrant la vis de pression dans la rotule de la tige de suspension jusqu'à ce que la rotule tombe librement vers le bas de la tige descendante (Figure 10).

Retirez la goupille de la tige descendante, puis retirez la rotule de la tige de suspension.

Conservez la goupille et la rotule de la tige de suspension en vue de la réinstallation lors de l'étape 3.17.

REMARQUE : Ne desserrez pas la vis maintenant en place le fil de mise à la terre vert.

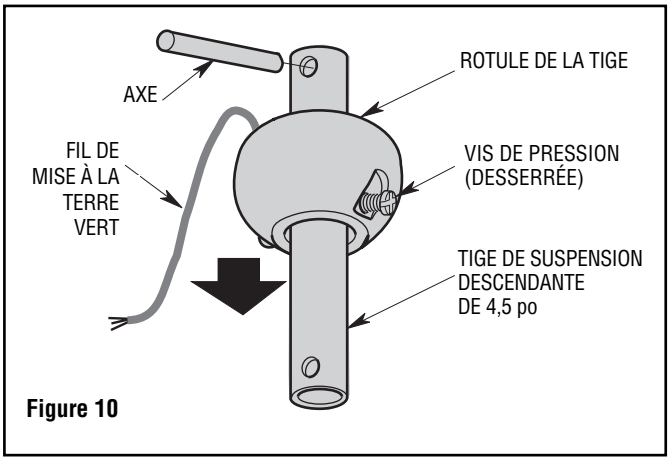


Figure 10

3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

3.12

Séparez, détordez et désentortillez les trois conducteurs du moteur de 80 po.

Acheminez les câbles du moteur noir, bleu et blanc de 80 po à travers la tige descendante (Figure 11).

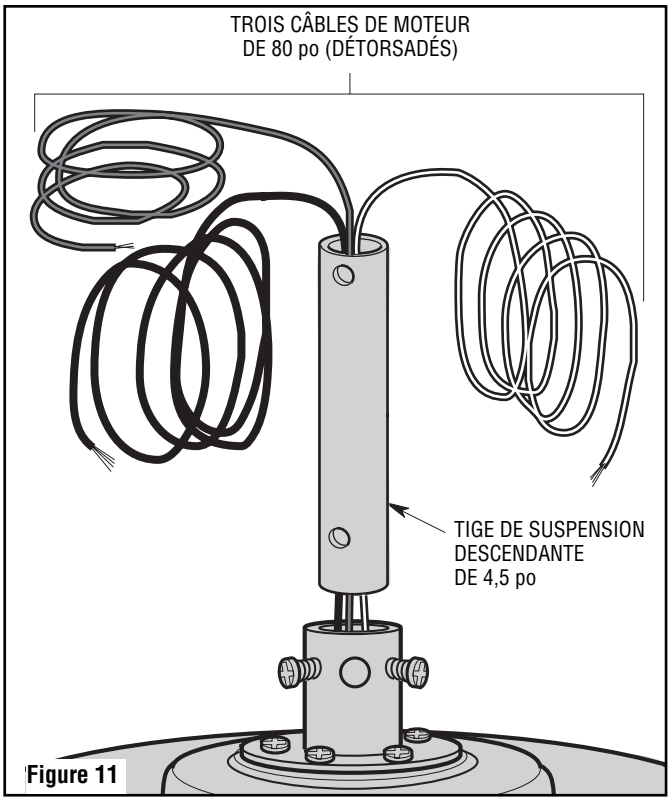


Figure 11

3.13

Desserrez les deux vis de pression dans le dispositif de couplage du moteur.

Placez la tige descendante de 4,5 po dans le dispositif de couplage du moteur en alignant les orifices prévus pour insérer les axes à épaulement dans la tige descendante sur les orifices du dispositif de couplage du moteur (Figure 12).

L'axe à épaulement doit passer à travers les trous du coupleur de moteur et les trous de la tige de suspension descendante.

Poussez la branche droite de la pince de retenue à travers le trou situé à proximité du bout de la pince de retenue jusqu'à ce que la partie recourbée de la pince de retenue s'enclenche autour de l'axe à épaulement.

La pince de retenue doit être installée de façon appropriée pour empêcher l'axe à épaulement de tourner dans le vide

Tirez sur la tige descendante pour vous assurer que l'axe d'épaulement est installé correctement.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est crucial que l'axe à épaulement dans le dispositif de couplage du moteur soit installé correctement. L'absence de vérification de l'installation correcte de cet axe pourrait causer une défaillance du ventilateur.

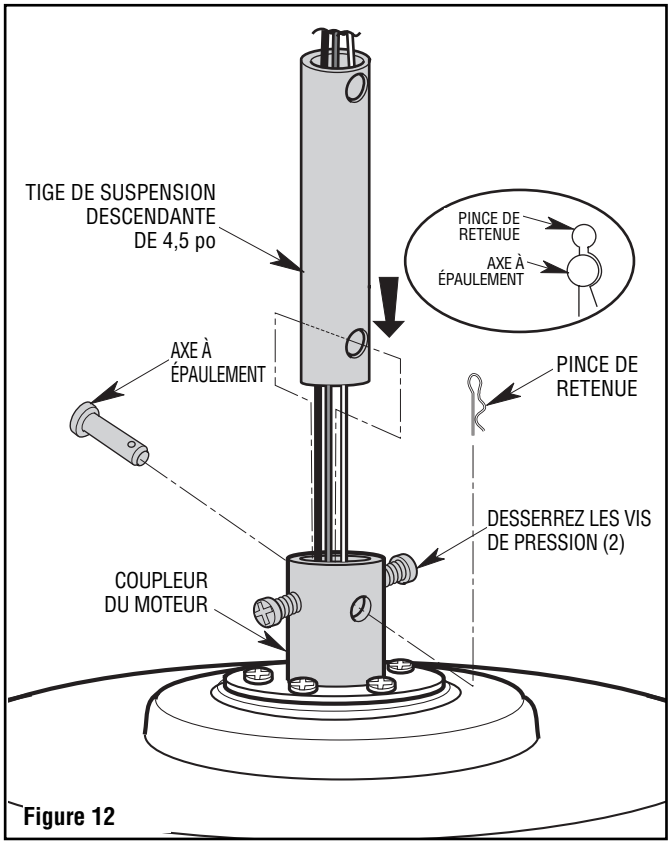


Figure 12

3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

3.14

Tout en tirant sur la tige descendante de 4,5 po, resserrez les deux vis de pression (qui avaient été desserrées auparavant) dans le dispositif de couplage du moteur pour sécuriser la tige descendante en place (Figure 13).

REMARQUE : Les vis de pression doivent être installées de façon appropriée, comme décrit ci-dessus, au risque de voir le ventilateur osciller latéralement.

⚠ AVERTISSEMENT

Il est crucial que les vis de pression soient suffisamment serrées. L'absence de vérification de vérification de ce serrage des vis de pression pourrait causer une défaillance du ventilateur.

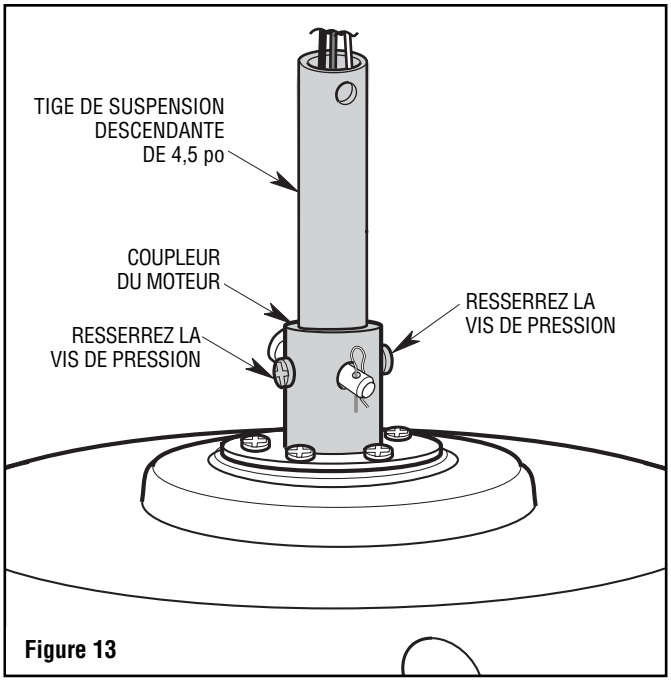


Figure 13

3.15

Assurez-vous que l'œillet est installé correctement dans le cache du coupleur, puis faites glisser le cache du coupleur sur la tige de suspension descendante jusqu'à ce qu'il repose sur le boîtier du moteur (Figure 14).

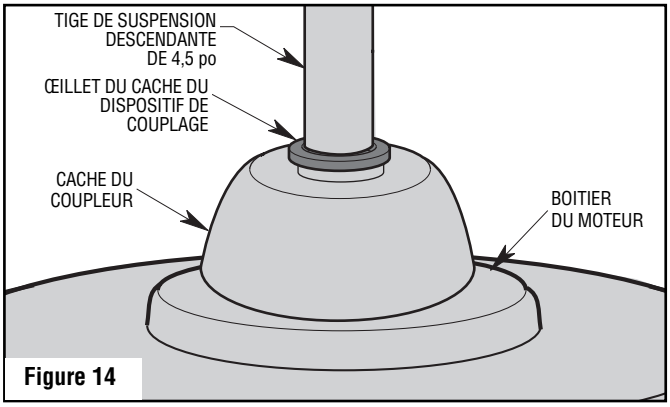


Figure 14

3.16

Placez la monture de plafond sur la tige de suspension descendante. Assurez-vous que la monture de plafond et le cache du coupleur sont tous les deux orientés dans le sens correct (Figure 15).

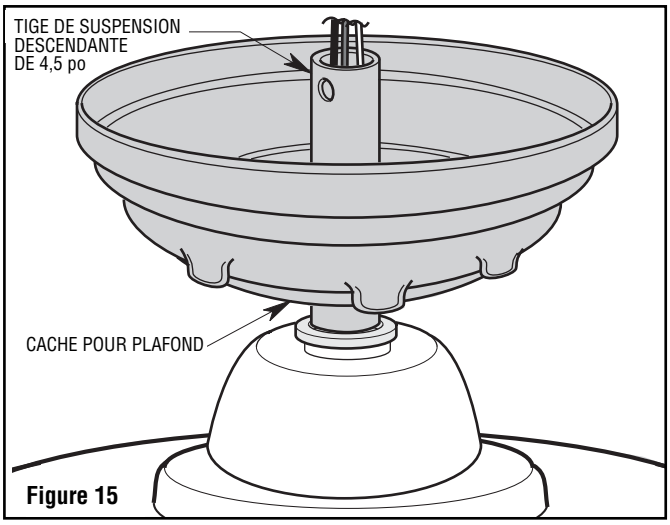


Figure 15

3. Assemblage du ventilateur de plafond (suite)

3.17

Acheminez les trois câbles du moteur de 80 po à travers la rotule de la tige de suspension.

Réinstallez la rotule de la tige de suspension (Figure 16) sur la tige descendante de la manière suivante :

Positionnez la goupille de la rotule de la tige de suspension à travers les deux orifices dans la tige descendante, et alignez la rotule de façon que la goupille soit capturée dans la rainure en haut de la rotule de la tige de suspension.

Tirez sur la rotule de la tige de suspension pour qu'elle soit bien serrée contre la goupille, et serrez la vis de pression pour qu'elle soit sécurisée dans la rotule de la tige de suspension.

REMARQUE : Une vis de pression desserrée pourrait faire osciller le ventilateur.

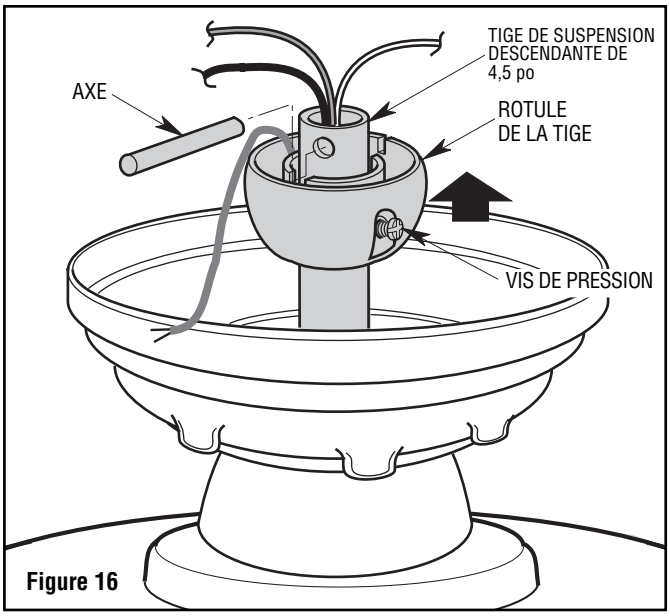


Figure 16

3.18

Le ventilateur est fourni avec des fils bleu, noir et blanc mesurant 80 po de long.

Avant d'installer le ventilateur, mesurez environ de 15 à 23 cm au-dessus de l'ensemble de rotule de la tige de suspension/tige descendante (Figure 17).

Coupez la longueur excessive des conducteurs et dénudez l'isolation à 1/2 po de l'extrémité des conducteurs.

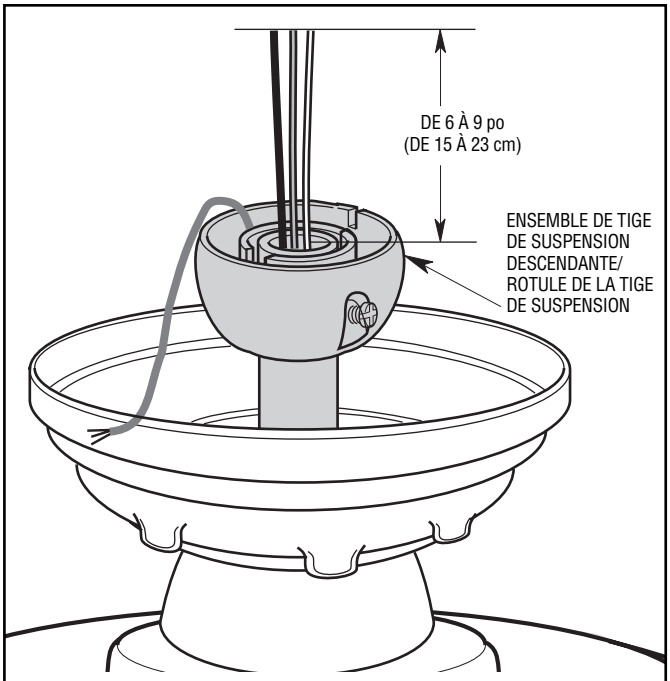


Figure 17

4. Comment suspendre votre ventilateur de plafond

⚠ AVERTISSEMENT

Le ventilateur doit être suspendu de telle sorte que les pales se trouvent à au moins 7 pi (2 m) du sol (Figure 18).

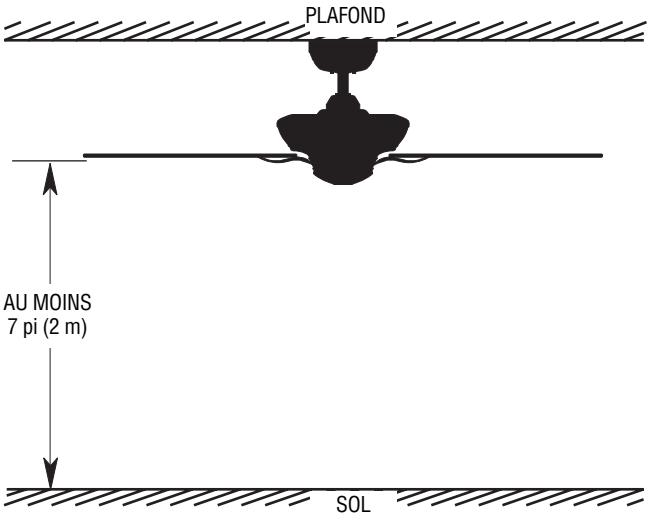


Figure 18

⚠ AVERTISSEMENT

Le boîtier de prises de courant et la solive doivent être installés de façon sécurisée et être capables de supporter sans problème au moins 50 livres (22,7 kg). Utilisez seulement des boîtiers de prises de courant homologués U.L. comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg (50 lbs) ou moins).

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure, montez le ventilateur sur le boîtier de prises de courant comportant l'indication suivante : « Acceptable for Fan Support of 22.7 kg. (50 lbs.) or less » (Acceptable pour support de ventilateur de 22,7 kg (50 lbs) ou moins) et utilisez les vis fournies avec le boîtier de prises de courant. La plupart des boîtiers de prise de courant utilisés communément pour le support de luminaires ne sont pas acceptables pour le support de ventilateur, et ils devront peut-être être remplacés. Consultez un électricien agréé en cas de doute.

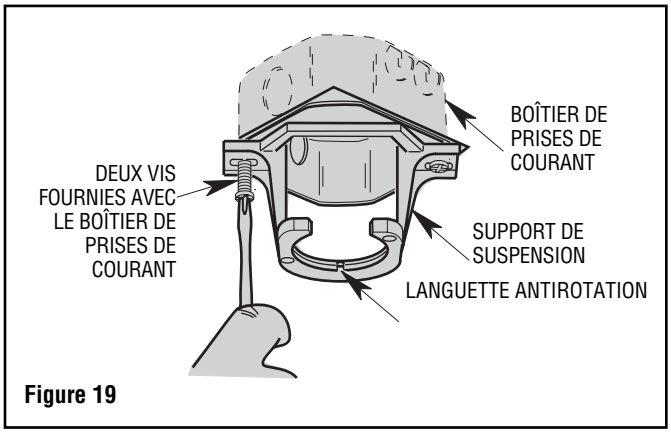

BOÎTIER DE PRISES DE COURANT
DEUX VIS FOURNIES AVEC LE BOÎTIER DE PRISES DE COURANT
SUPPORT DE SUSPENSION
LANGUETTE ANTIROTATION

Figure 19

4.1

Attachez de façon sécurisée le support de fixation au boîtier de prises de courant à l'aide des deux vis fournies avec le boîtier de prises de courant (Figure 19).

⚠ AVERTISSEMENT

Le support de suspension doit être logé solidement contre le boîtier de prises de courant. Si le boîtier de prises de courant est encastré, retirez le panneau mural jusqu'à ce que le support entre en contact avec le boîtier de prises de courant. Si le support et/ou le boîtier de prises de courant ne sont pas attachés de façon sécurisée, le ventilateur peut trembler ou tomber.

4. Comment suspendre votre ventilateur de plafond (suite)

4.2

Soulevez le ventilateur avec précaution et logez l'ensemble de rotule/tige de suspension descendante sur le support de suspension alors simplement attaché au boîtier de prises de courant (Figure 20).

Vérifiez que la rainure de la rotule est alignée sur la languette du support de suspension (Figure 20).

⚠ AVERTISSEMENT

Si la languette n'est pas bien en place dans la rainure, les fils électriques pourraient être endommagés et ceci pourrait causer un risque de choc ou d'incendie.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou de choc, n'écrasez pas les fils entre l'ensemble de rotule/tige de suspension descendante et le support de suspension.

REMARQUE : LES FILS D'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE ET LES FILS DU VENTILATEUR ONT ÉTÉ OMIS POUR PLUS DE CLARTÉ.

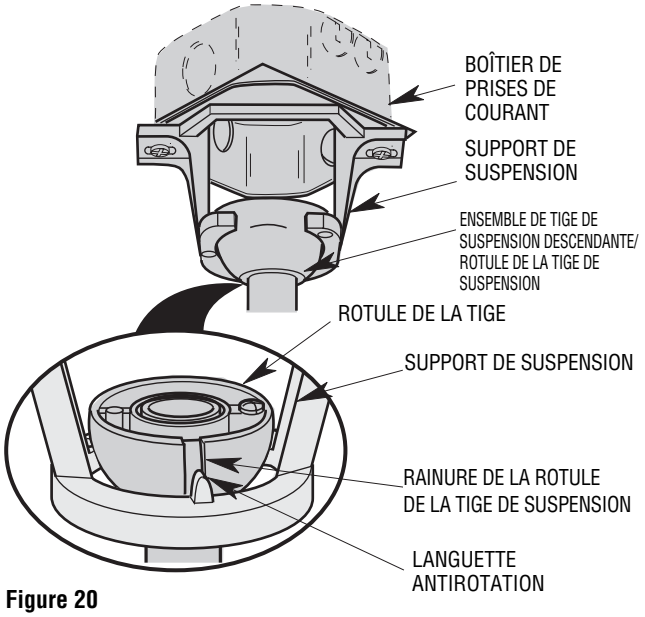

BOÎTIER DE PRISES DE COURANT
SUPPORT DE SUSPENSION
ENSEMBLE DE TIGE DE SUSPENSION DESCENDANTE/ ROTULE DE LA TIGE DE SUSPENSION
ROTULE DE LA TIGE
SUPPORT DE SUSPENSION
RAINURE DE LA ROTULE DE LA TIGE DE SUSPENSION
LANGUETTE ANTIROTATION

Figure 20

5.Comment effectuer le câblage pour raccorder votre ventilateur de plafond

Si vous pensez que vous n'avez pas d'expérience ou de connaissances suffisantes en matière de câblage, demandez à un électricien agréé de réaliser l'installation de votre ventilateur.

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque de choc électrique, assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée au niveau du boîtier des fusibles avant d'effectuer le câblage.

REMARQUE : Si vous ne pouvez pas affirmer avec certitude que le boîtier de prises de courant est mis à la terre, contactez un électricien agréé pour obtenir des conseils, car le boîtier doit absolument être relié à la terre pour garantir une sécurité optimale.

5.1

Connectez le conducteur de mise à la terre vert provenant de la rotule de la tige de suspension et le conducteur de mise à la terre vert provenant du support de suspension au conducteur de mise à la terre de l'alimentation électrique (il peut s'agir d'un fil nu ou d'un fil entouré d'une gaine isolante de couleur verte). Raccordez solidement les fils avec les capuchons de connexion de fils fournis (Figure 21).

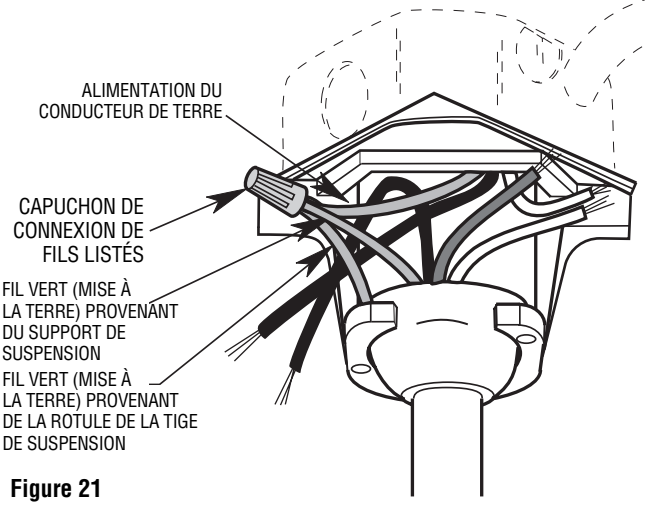

ALIMENTATION DU CONDUCTEUR DE TERRE
CAPUCHON DE CONNEXION DE FILS LISTÉS
FIL VERT (MISE À LA TERRE) PROVENANT DU SUPPORT DE SUSPENSION
FIL VERT (MISE À LA TERRE) PROVENANT DE LA ROTULE DE LA TIGE DE SUSPENSION

Figure 21

⚠ AVERTISSEMENT

Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement avec les pièces qui sont fournies avec ce produit et/ou tous accessoires spécifiquement désignés comme pouvant être utilisés avec ce produit par Emerson Electric Co. Toute substitution de pièces ou d'accessoires non désignés comme pouvant être utilisé avec ce produit par Emerson Electric Co. peut entraîner une blessure ou un dommage matériel.

5.2

Connectez solidement le fil blanc provenant du moteur du ventilateur au fil blanc (neutre) e l'alimentation en utilisant un capuchon de connexion de fils fourni (Figure 22).

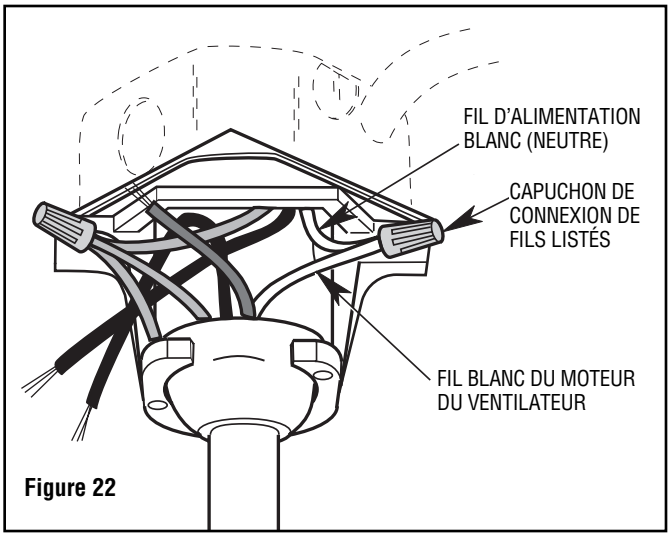


Figure 22

5.Comment effectuer le câblage pour raccorder votre ventilateur de plafond (suite)

5.3

Connectez solidement le fil noir et le fil bleu provenant du moteur du ventilateur au fil noir (sous tension) de l'alimentation en utilisant un capuchon de connexion de fils fourni (Figure 23).

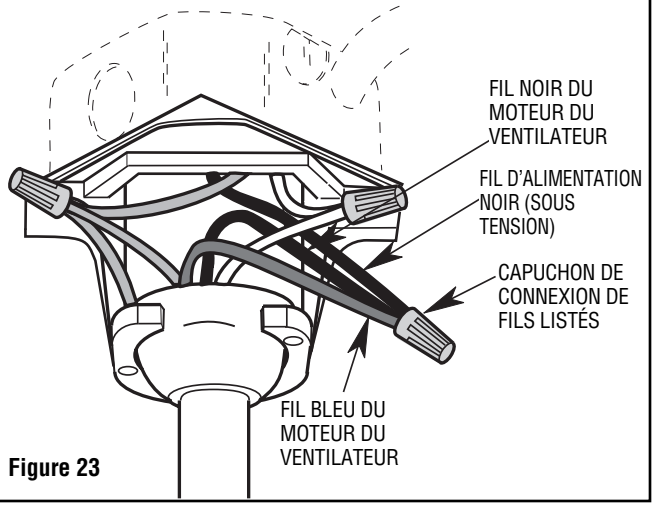

FIL NOIR DU MOTEUR DU VENTILATEUR
FIL D'ALIMENTATION NOIR (SOUS TENSION)
CAPUCHON DE CONNEXION DE FILS LISTÉS
FIL BLEU DU MOTEUR DU VENTILATEUR

Figure 23

5.4

Après avoir réalisé les connexions, orientez les fils vers le haut et enfoncez délicatement les fils dans le boîtier de prises de courant, avec les fils blanc et vert d'un côté du boîtier de prises de courant et les fils noir et bleu de l'autre côté du boîtier de prises de courant (Figure 24).

⚠ AVERTISSEMENT

Vérifiez que tous les raccordements sont bien serrés, y compris la mise à la terre, et qu'aucun fil dénudé n'est visible au niveau des capuchons de connexion, à l'exception du fil de mise à la terre. Ne faites pas fonctionner le ventilateur avant de mettre les pales en place. Ceci pourrait endommager le ventilateur et causer beaucoup de bruit.

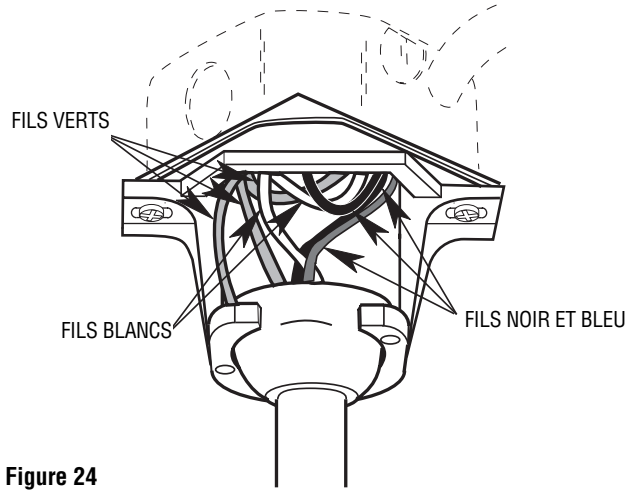


Figure 24

5.Comment effectuer le câblage pour raccorder votre ventilateur de plafond (suite)

5.5

Vissez les deux goujons filetés (fournis) dans les trous taraudés du support de suspension (Figure 25).

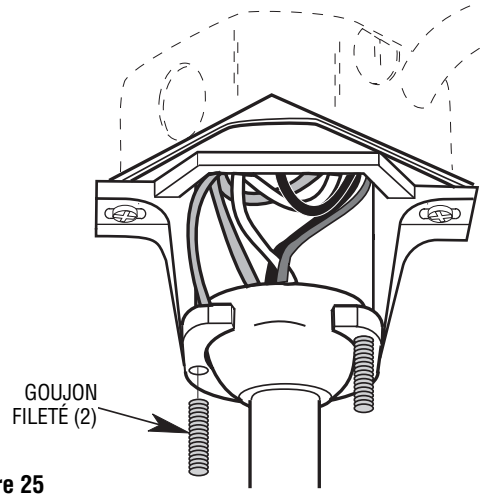


Figure 25

5.6

Soulevez la monture de plafond jusqu'au niveau des goujons filetés et faites la tourner jusqu'à ce que les goujons dépassent des trous de la monture de plafond (Figure 26).

5.7

Assujettissez la monture de plafond à sa place en faisant glisser les rondelles de blocage par-dessus les goujons filetés et en installant les deux boutons moletés (fournis) (Figure 26).

Serrez autant que possible les boutons moletés jusqu'à ce que la monture de plafond soit ajustée au ras du plafond et jusqu'à ce que le trou dans la monture de plafond ne soit plus en contact avec la tige de suspension descendante.

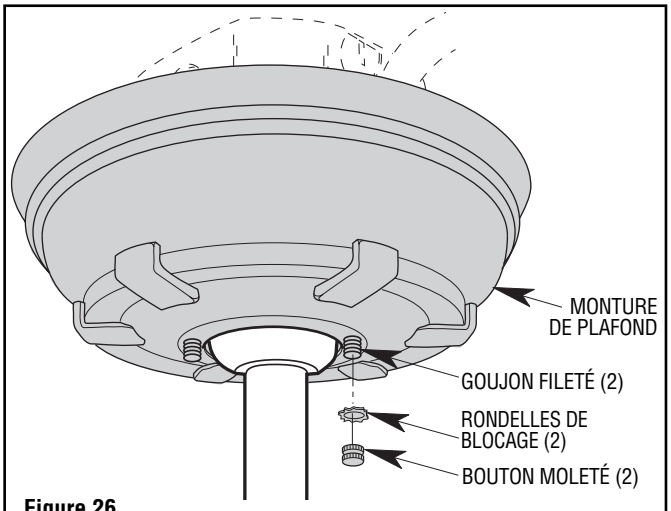


Figure 26

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter tout risque d'incendie ou choc, vérifiez que les fils électriques sont totalement à l'intérieur du boîtier de prises de courant et qu'ils ne sont pas comprimés entre le cache pour plafond et le plafond.

6. Utilisation de votre ventilateur de plafond

6.1

Réalimentez le boîtier de prises de courant en rétablissant l'électricité au niveau du coffret à fusibles principal.

Tous les ventilateurs sont expédiés depuis l'usine avec le commutateur de sens de rotation positionné vers la « gauche », afin de faire circuler l'air vers le bas. Si vous désirez faire circuler l'air dans l'autre sens, arrêtez votre ventilateur (OFF) et attendez que les pales cessent de tourner, puis faites glisser le commutateur de sens de rotation vers la « droite », et mettez ensuite à nouveau le ventilateur en marche. (Figure 27)

Les pales du ventilateur tourneront dans l'autre sens et l'air circulera dans la direction opposée.

Informations concernant le sélecteur de marche avant/arrière

Saison	Sens de rotation	Position de l'interrupteur
Été	Dans le sens inverse des aiguilles d'une montre	Gauche
Hiver	Dans le sens des aiguilles d'une montre	Droite

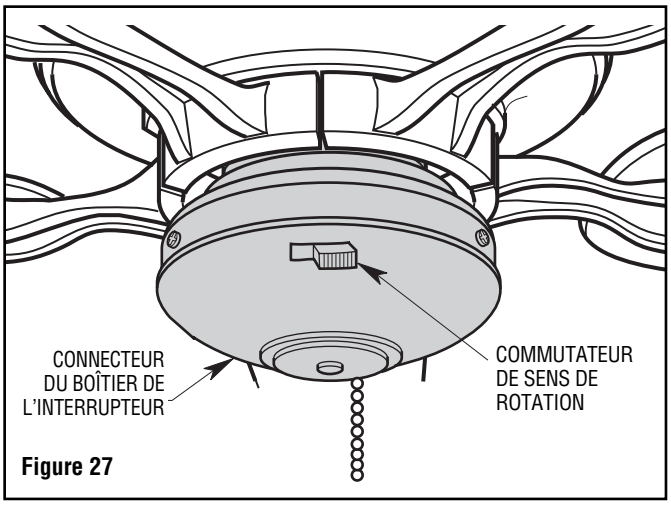


Figure 27

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de commande de vitesse à semi-conducteurs.

6.2

Vérifiez le fonctionnement du ventilateur en tirant doucement sur l'interrupteur à chaînette.

Coupez la chaînette de tirage de l'interrupteur à trois vitesses à la longueur désirée (facultatif). Connectez le pendant en bois (fourni) à la chaînette de tirage de l'interrupteur à trois vitesses en faisant glisser le pendant en bois (petit trou en premier) sur la chaînette de tirage (Figure 28). Attachez le dispositif de couplage de la chaînette à l'extrémité de la chaînette et laissez le pendant en bois tomber sur le dispositif de couplage.

Votre modèle de ventilateur est pourvu d'un interrupteur à chaînette à quatre positions et à trois vitesses (Figure 28). La séquence de fonctionnement est la suivante :

Trois vitesses
Premier tirage – ÉLEVÉE
Deuxième tirage – INTERMÉDIAIRE
Troisième tirage – BASSE
Quatrième tirage – ARRÊT

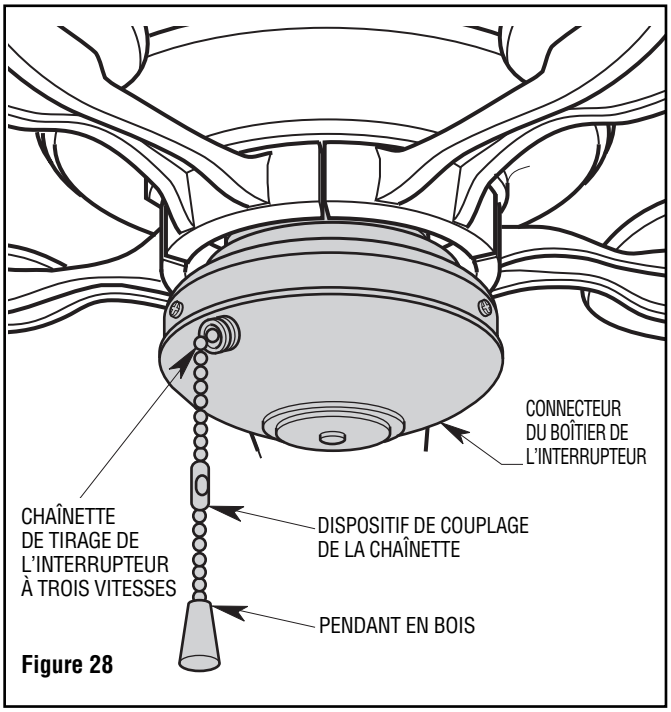

CONNECTEUR DU BOÎTIER DE L'INTERRUPTEUR
CHAÎNETTE DE TIRAGE DE L'INTERRUPTEUR À TROIS VITESSES
DISPOSITIF DE COUPLAGE DE LA CHAÎNETTE
PENDANT EN BOIS

Figure 28

7. Maintenance

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT L'ENTRETIEN de votre ventilateur de plafond

Pour maintenir votre ventilateur de plafond en bon état, il vous suffit simplement de le nettoyer périodiquement.

Lorsque vous le nettoyez, utilisez une brosse douce ou un tissu non pelucheux pour éviter de rayer la finition.

Il est déconseillé d'utiliser des agents de nettoyage abrasifs car ceux-ci pourraient abîmer la finition de votre ventilateur de plafond.

⚠ AVERTISSEMENT

N'utilisez pas d'eau lorsque vous nettoyez votre ventilateur de plafond car ceci pourrait endommager le moteur ou les pales et vous exposer à un risque de choc électrique.

8. Accessoires

Kits de luminaires de ventilateur de plafond (voir magasin ou catalogue).

Ventilateur de plafond/commandes du luminaire (voir magasin ou catalogue).

Kits d'extension pour tige de suspension descendante (voir magasin ou catalogue).

⚠ AVERTISSEMENT

L'utilisation de toute autre commande qui ne serait pas spécifiquement approuvée pour ce ventilateur pourrait entraîner un incendie, un choc et une blessure.

⚠ AVERTISSEMENT

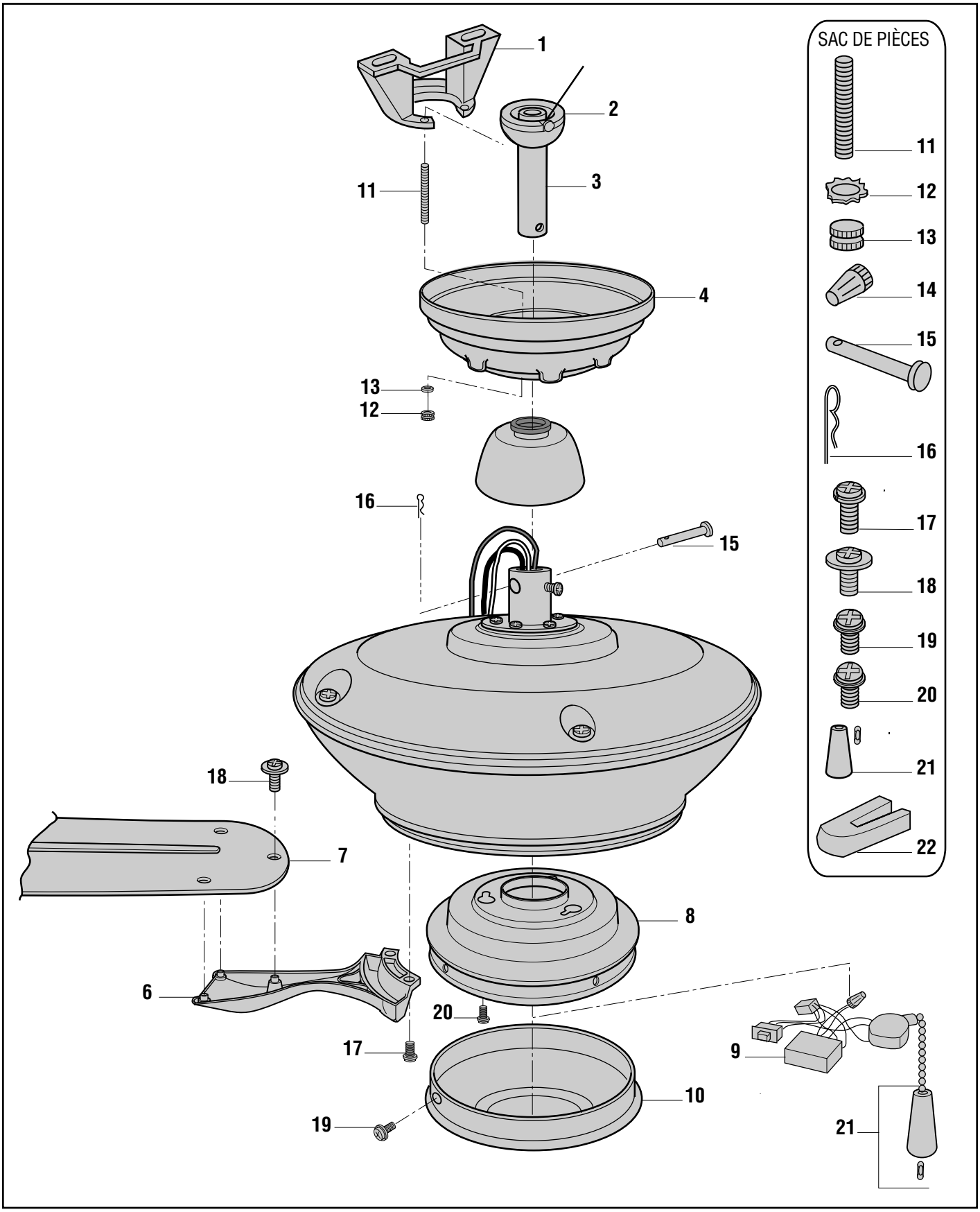
Ce produit est conçu pour être utilisé uniquement avec les pièces qui sont fournies avec ce produit et/ou tous accessoires spécifiquement désignés comme pouvant être utilisés avec ce produit par Emerson Electric Co. Toute substitution de pièces ou d'accessoires non désignés comme pouvant être utilisé avec ce produit par Emerson Electric Co. peut entraîner une blessure ou un dommage matériel.

9. Identification des causes des problèmes

⚠ AVERTISSEMENT : POUR VOTRE SÉCURITÉ, METTEZ LE COFFRET À FUSIBLES OU LE DISJONCTEUR HORS TENSION AVANT DE TENTER D'IDENTIFIER LES PROBLÈMES POUVANT AFFECTER VOTRE VENTILATEUR.

PROBLÈME	CAUSE PROBABLE	SOLUTION PROPOSÉE
1. Le ventilateur ne démarre pas.	1. Le sélecteur de marche avant/arrière est peut-être en position neutre. 2. Il se peut qu'un fusible ait grillé ou que le disjoncteur ait sauté. 3. Les raccords du ventilateur à l'alimentation sont peut-être mal connectés, ou les capuchons de connexion des fils de l'interrupteur sont peut-être mal enclenchés dans le boîtier de l'interrupteur.	1. Assurez-vous que le sélecteur de marche avant/arrière est bien positionné d'un côté. 2. Vérifiez les fusibles du circuit principal et du circuit de dérivation ou les disjoncteurs. 3. Contrôlez les capuchons de connexion des fils du ventilateur et de l'interrupteur dans le boîtier de l'interrupteur pour vérifier s'ils sont correctement enclenchés.
2. Le ventilateur est bruyant.	1. Les pales ne sont peut-être pas attachées au ventilateur. 2. Il se peut que les vis servant à rattacher les brides de fixation des pales au moteur ne soient pas bien serrées. 3. Le bruit provient peut-être des capuchons de connexion des fils à l'intérieur du boîtier inférieur. 4. Il se peut que les vis servant à raccorder les pales aux brides soient mal serrées.	1. Attachez les pales au ventilateur avant toute mise en marche. 2. Assurez-vous que les vis servant à rattacher les brides de fixation des pales au moteur sont bien serrées. 3. Assurez-vous que les capuchons de connexion des fils à l'intérieur du boîtier inférieur ne se touchent pas ou qu'ils ne touchent pas la paroi intérieure du boîtier inférieur. 4. Serrez les vis au maximum.
3. Le ventilateur oscille ou vibre excessivement	1. Une vis de pression dans le dispositif de coupage du moteur est desserrée. 2. La vis de pression de l'ensemble de rotule de la tige de suspension/tige descendante n'est peut-être pas bien serrée. 3. Il se peut que les vis servant à raccorder les brides de fixation des pales du ventilateur au moteur soient mal serrées. 4. Les brides de fixation des pales du ventilateur ne sont peut-être pas tout à fait à leur place. 5. Le support de suspension et/ou le boîtier de prises de courant du plafond n'est peut-être pas correctement attaché. 6. Les pales du ventilateur sont peut-être mal équilibrées.	1. Serrez à fond les vis de pression dans le dispositif de couplage du moteur. 2. Serrez la vis de pression de l'ensemble de rotule de la tige de suspension/tige descendante. 3. Vérifiez que les vis servant à raccorder les brides de fixation des pales du ventilateur au moteur sont bien serrées. 4. Assurez-vous que les brides de fixation des pales du ventilateur sont installées de manière stable et uniforme sur la surface du moteur. Si ce n'est pas le cas, desserrez les vis des brides de fixation et resserrez-les en suivant la procédure de la section « Assemblage du ventilateur de plafond ». 5. Serrez les vis servant à rattacher le support de suspension au boîtier de prises de courant et/ou vérifiez que le boîtier de prises de courant est fixé correctement. 6. En inter-changeant une paire de pales adjacentes (côte à côte), vous parviendrez peut-être à répartir le poids différemment et à rétablir un bon équilibre pour un meilleur fonctionnement.

10. Pièces de rechange



10. Nomenclature des pièces de rechange

Réf.	Description	Numéros de modèles	
		CF610VNB00	CF610VS00
*	Ensemble rotule de la tige de suspension consistant en les éléments suivants :	761655-89	761655-93
1	Support de suspension (1)	—	—
2	Rotule de la tige de suspension (1)	—	—
3	Tige de suspension descendante, 4,5 po (1)	—	—
4	Monture de plafond (1)	764643-VNB	764643-VS
5	Cache de coupleur du moteur (1)	764644-VNB	764644-VS
6	Brides de fixation des pales du ventilateur (5)	764649-VNB	764649-VS
7	Pales du ventilateur (5)	764380-WA	764380-WA
8	Adaptateur du boîtier de l'interrupteur (1)	764652-VNB	764652-VS
9	Faisceau de câbles (1)	764654-BL	764654-BL
10	Boîtier de l'interrupteur (1)	764653-VNB	764653-VS
*	Sac de pièces contenant :	764655-BL	764655-BL
11	Goujon fileté, N° 8-32 x 1-1/4 po (2)	—	—
12	Rondelles de blocage, dents externes N° 8 (2)	—	—
13	Bouton moleté, N° 8-32 (2)	—	—
14	Capuchons de connexion de fils (3)	—	—
15	Axe à épaulement (1)	—	—
16	Pince de retenue (1)	—	—
17	Vis à tête ronde 1/4-20 x 1/2 po avec rondelles de blocage (11)	—	—
18	Vis à tête à embase N° 10-32 x 5/16 po (16)	—	—
19	Vis à tête plate N° 8-32 x 5/16 po (1)	—	—
20	Vis à tête ronde N° 8-32 x 5/16 po (1)	—	—
21	Pendant à bille en bois & dispositif de couplage (1 jeu)	—	—
22	Kit d'équilibrage (1)	—	—
—	Mode d'emploi	BP7495	BP7495

Avant de jeter les matériaux ayant été utilisés pour l'emballage du produit, vérifiez que toutes les pièces ont bien été sorties.

COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

LORSQUE VOUS COMMANDEZ DES PIÈCES DE RECHANGE, VOUS DEVEZ TOUJOURS INDIQUER LES INFORMATIONS SUIVANTES :

- NUMÉRO DE PIÈCE
- DESCRIPTION DE LA PIÈCE
- NOM DE L'ARTICLE
- NUMÉRO DU MODÈLE

Le numéro correspondant au modèle de votre ventilateur est indiqué sur l'étiquette collée sur le haut du boîtier.

Pour plus d'informations sur les pièces de rechange ou pour en commander, composez le +1-800-654-3545.

Remarques

Garantie limitée relative aux ventilateurs de plafond de la division Air Comfort d'Emerson

Ce qui est couvert par la présente garantie limitée :

La présente garantie limitée est offerte par la division Air Comfort Products d'Emerson Electric Co. (**« Emerson »**, **« nous »** ou **« notre »**), située à l'adresse indiquée ci-dessous, à l'acheteur original (**« vous »** ou **« votre »**) d'un Ventilateur de plafond Emerson Air Comfort (**« Ventilateur de plafond Emerson »**) et protège le moteur, ainsi que les autres composants et accessoires du Ventilateur de plafond Emerson contre tous défauts de matériau et vices de fabrication.

Définition de la période de couverture :

La présente garantie limitée couvrira le moteur du Ventilateur de plafond Emerson pendant toute la durée de vie prévue de votre Ventilateur de plafond Emerson (à condition que celui-ci soit utilisé conformément au Mode d'emploi ou aux autres instructions qui vous sont fournies par Emerson avec le Ventilateur de plafond Emerson). Tous les autres composants et accessoires du Ventilateur de plafond Emerson sont couverts par la présente garantie limitée pendant une période d'un (1) an à compter de la date de l'achat original. TOUTE GARANTIE TACITE, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE TACITE DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE DONNÉ ÉTANT À VOTRE DISPOSITION EN VERTU DE LA LÉGISLATION APPLICATION DANS VOTRE ÉTAT OU DANS VOTRE PROVINCE, LE CAS ÉCHÉANT, COUVRIRA LE MOTEUR PENDANT TOUTE LA DURÉE DE VIE PRÉVUE DU MOTEUR (À CONDITION QU'IL SOIT UTILISÉ DE FAÇON APPROPRIÉE), ET PENDANT UN AN EU ÉGARD AUX COMPOSANTS ET ACCESSOIRES.

Aucune autre garantie expresse ou tacite ne s'applique :

LES GARANTIES LIMITÉES PRÉVUES CI-DESSUS SONT LES SEULES GARANTIES PRÉVUES PAR EMERSON, ET IL S'AGIT DE GARANTIES EXCLUSIVES QUI VOUS SONT PROPOSÉES POUR VOTRE VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON, ET QUI VIENNENT REMPLACER TOUTES LES AUTRES GARANTIES, ÉCRITES OU ORALES, EXPRESSES OU TACITES, QU'ELLES DÉCOULENT DE L'APPLICATION D'UNE LOI OU AUTREMENT, QUE L'USAGE PRÉVU AIT ÉTÉ DIVULGUÉ OU NON, ET QUE LE VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON AIT ÉTÉ SPÉCIFIQUEMENT CONÇU OU FABRIQUÉ POUR VOTRE UTILISATION OU USAGE SPÉCIFIÉ. PAR LES PRÉSENTES, EMERSON DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EU ÉGARD À TOUTES AUTRES GARANTIES TACITES, Y COMPRIS, SANS TOUTEFOIS S'Y LIMITER, LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE DONNÉ CONCERNANT LES COMPOSANTS ET ACCESSOIRES À COMPTER DE L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE D'UN AN POUR LESDITS COMPOSANTS ET ACCESSOIRES. EMERSON DÉCLINE PAR AILLEURS TOUTE RESPONSABILITÉ EU ÉGARD À TOUTES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'APTITUDE À UN USAGE DONNÉ POUR LA PARTIE MOTEUR DU VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON AU MOMENT AUQUEL LA DURÉE DE VIE PRÉVUE DU VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON DANS DES CONDITIONS D'UTILISATION NORMALES PREND FIN. LES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS LIÉES AUX GARANTIES TACITES PEUVENT VARIER D'UN ÉTAT À UN AUTRE ET D'UNE PROVINCE À UNE AUTRE, LE CAS ÉCHÉANT, DE SORTE QU'IL SE PEUT QUE LES LIMITATIONS ÉNONCÉES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOTRE SITUATION.

Mesures que nous nous engageons à prendre pour corriger les problèmes éventuels :

Si, pendant la période de garantie d'un (1) an, le moteur ou l'un quelconque des composants ou des accessoires de votre Ventilateur de plafond Emerson présente un défaut de matériau ou un vice de fabrication, ou, si, pendant la durée de vie prévue du Ventilateur de plafond Emerson (à condition que celui-ci soit utilisé conformément au Mode d'emploi ou à toutes autres instructions pertinentes), le moteur présente un défaut de matériau ou un vice de fabrication, vous devez contacter Emerson pendant la période de garantie applicable. Si le défaut est couvert par la garantie, Emerson réparera ou remplacera le moteur, le composant ou tout autre accessoire défectueux gratuitement. Si la réparation ou le remplacement du moteur, du composant ou de l'accessoire défectueux n'est pas pratique ou faisable dans un délai raisonnable et qu'aucun Ventilateur de plafond Emerson de remplacement ne peut être fourni, Emerson vous remboursera le montant du prix d'achat réel auquel vous avez acheté votre Ventilateur de plafond Emerson. Nous vous enverrons le Ventilateur de plafond Emerson réparé ou le Ventilateur de plafond Emerson de remplacement, selon le cas, gratuitement, mais il vous incombera de prendre en charge tous les coûts liés au retrait et à la réinstallation de votre Ventilateur de plafond Emerson.

Comment bénéficier d'une réparation au titre de la garantie :

Vous devez être l'acheteur original et vous devez pouvoir présenter le justificatif de votre achat du Ventilateur de plafond Emerson pour pouvoir faire valoir un quelconque recours au titre de la présente garantie limitée. Vous pouvez retourner votre Ventilateur de plafond Emerson au lieu où vous l'avez acheté ou vous pouvez téléphoner au Service à la clientèle d'Emerson au +1-800-237-6511 pour obtenir une autorisation de retour et un numéro d'identification pour le service après-vente. Pour que nous puissions confirmer que votre Ventilateur de plafond Emerson est toujours couvert par la présente garantie, veuillez conserver votre reçu ou autre justificatif d'achat et préparer ces renseignements pour les avoir rapidement à disposition lorsque vous retournez votre Ventilateur de plafond Emerson à l'endroit où vous l'avez acheté ou lorsque vous appelez le Service à la clientèle d'Emerson. Si vous appelez le Service à la clientèle d'Emerson, avant de passer votre appel veuillez préparer tous les numéros de modèle indiqués sur votre Ventilateur de plafond Emerson. Une fois votre demande d'autorisation de retour traitée, nous vous fournirons une étiquette de retour en port payé qui devra être collée sur le colis contenant le Ventilateur de plafond Emerson à l'adresse indiquée à la fin de la présente garantie limitée. L'étiquette de retour sera envoyée à l'adresse de correspondance que vous nous aurez communiquée par téléphone.

Ce qui n'est pas couvert par la présente garantie :

La présente garantie limitée ne s'applique pas à ce qui suit et exclut expressément :

- Les globes en verre et les ampoules de votre Ventilateur de plafond Emerson,
- Toute perte ou tout dommage affectant le moteur, ou l'un quelconque des composants ou accessoires du fait de leur usure normale, et non en raison d'un défaut de matériau ou d'un vice de fabrication,
- Toute perte ou tout dommage résultant de conditions au-delà de notre contrôle raisonnable, y compris, sans toutefois s'y limiter, les réparations effectuées en dehors de notre usine ou par un centre de réparation autre que l'un de nos centres agréés, l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne vous ont pas été fournis dans le cadre de la présente garantie par notre usine ou par un centre de réparation agréé, ainsi que toute erreur d'acheminement, toute utilisation non raisonnable, toute utilisation inappropriée, toute utilisation abusive, toutes modifications ou tous autres dommages dont vous seriez responsable ou dont un tiers serait responsable vis-à-vis de votre Ventilateur de plafond Emerson alors que celui-ci n'était pas en notre possession,
- Toute perte ou tout dommage résultant d'une installation inappropriée, ou tout non-respect des instructions énoncées dans votre Mode d'emploi.

La présente garantie limitée est réputée nulle et non avenue si l'un quelconque des événements suivants se produit :

- Le Ventilateur de plafond Emerson ne vous appartient plus, ou
- Le Ventilateur de plafond Emerson est déplacé par rapport à son lieu d'installation original.

La présente garantie limitée est valable uniquement à l'intérieur des 50 États-Unis, dans le District de Columbia et au Canada. Aucune autre garantie écrite ou orale ne pourra s'appliquer, et aucun employé, agent, revendeur ou aucune autre personne n'est autorisé(e) à formuler de quelconques garanties au nom d'Air Comfort Products ou d'Emerson Electric Co.

Limitation de garantie

LA RÉPARATION, LE REMPLACEMENT OU LE REMBOURSEMENT EST LE RECOURS EXCLUSIF QUI EST À VOTRE DISPOSITION AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, NI EMERSON NI L'UN QUELCONQUE DE SES REVENDEURS AUTORISÉS NE SAURAIT VOIR SA RESPONSABILITÉ ENGAGÉE EN CAS DE TOUS DOMMAGES ACCESSOIRES, SPÉCIAUX, INDIRECTS OU SECONDAIRES, Y COMPRIS EN CAS DE TOUTE PERTE ÉCONOMIQUE, QUE LESDITS DOMMAGES DÉCOULENT D'UN DÉFAUT EN LIAISON AVEC LE VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON, OU DE L'UTILISATION, APPROPRIÉE OU INAPPROPRIÉE, DU VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON, OU ENCORE DE L'INCAPACITÉ À UTILISER LE VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON, OU EN CAS DE NÉGLIGENCE DE LA PART D'EMERSON OU DE L'UN DE SES REVENDEURS AUTORISÉS. EMERSON NE SAURAIT ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES CAUSÉS PAR UN RETARD D'EXÉCUTION ET, QUELLE QUE SOIT LA FORME DE LA RÉCLAMATION OU DE LA CAUSE D'ACTION (QU'IL S'AGISSE DE SA RESPONSABILITÉ CONTRACTUELLE OU DE SA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE, QU'IL S'AGISSE D'UNE CONTREFAÇON, D'UNE NÉGLIGENCE OU DE TOUT AUTRE ENGAGEMENT DE RESPONSABILITÉ), LA RESPONSABILITÉ D'EMERSON OU CELLE DE L'UN QUELCONQUE DE SES AGENTS AUTORISÉS VIS-À-VIS DE VOUS OU DE TOUTE PERSONNE UTILISANT LE VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON NE SAURAIT EN AUCUN CAS DÉPASSER LE PRIX PAYÉ PAR LE PROPRIÉTAIRE ORIGINAL POUR LE VENTILATEUR DE PLAFOND EMERSON. Le terme « dommages secondaires » inclut, sans toutefois s'y limiter, la perte de bénéfices anticipés, l'interruption des affaires, la perte de jouissance ou de revenus, le coût du capital, ou une perte ou un dommage à un bien ou à des équipements.

Exclusions ou limitations éventuelles de la présente garantie par certains États ou par certaines provinces, le cas échéant :

Certains États et provinces ne permettent pas d'exclusion ou de limitation concernant les dommages accessoires ou secondaires. Par conséquent, il se peut que l'exclusion ou la limitation susmentionnée ne s'applique pas à votre situation. La présente garantie limitée vous octroie des droits spécifiques en vertu de la loi, et il se peut que vous puissiez bénéficier d'autres droits, ceux-ci pouvant varier d'un État à un autre ou d'une province à une autre, le cas échéant.

EMERSON™

Air Comfort Products

DIVISION OF EMERSON ELECTRIC CO.
8100 W. Florissant • St. Louis, MO 63136

Questions, problèmes, pièces manquantes :
Avant de retourner un produit au magasin, veuillez téléphoner au
Service à la clientèle d'Emerson Electric
8h00 – 18h00 (HNE) du lundi au vendredi

1-800-654-3545

www.emersonfans.com

Conservez ce mode d'emploi pour toute utilisation future

Pièce N° F40BP74950000
Révision : 150216

Imprimé en Chine
02/15

Formulaire N° BP7495
Modèle E.T.L. N°: CF610